

澳門特別行政區政府

統計暨普查局

Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos

Government of Macao Special Administrative Region

Statistics and Census Service

澳門居住人口估計

ESTIMATIVAS DA POPULAÇÃO RESIDENTE DE MACAU

ESTIMATES OF MACAO RESIDENT POPULATION

二零零三年十二月三十一日

Para 31 de Dezembro de 2003

As at 31st December 2003

根據二零零一人口普查的結果及其後的人口變動資料計算，至二零零三年十二月三十一日的本澳居住人口估計為 448 495 人，較二零零二年十二月三十一日增加了 6 858 人。二零零三年的人口年增長率為 1.5%。

居住人口的性別分佈為男性佔 48.1%，女性佔 51.9%；在年齡分佈方面，18.6%屬 0-14 歲的年青人口，73.4%屬 15-64 歲的成年人口，7.9%屬 65 歲及以上的老年人口。與二零零二年比較，年青人口比例下降了 1.4 個百分點，而老年人口比例則上升了 0.2 個百分點。

在構成人口數量增長的其中一個重要組成部分——人口的自然變動方面，二零零三年澳門人口的出生數目為 3 212 人及死亡數目為 1 474 人，較二零零二年分別上升了 1.6% 及 4.2%；人口自然增長率為 0.4%。

而在構成人口數量增長的另一個重要組成部分——人口的遷移變動方面，二零零三年的移入人數共 6 439 名，當中包括來自中國大陸的合法和非法移民，獲准在澳居留人士及非本地勞工，移出人數估計為 1 319 名。

Segundo o cálculo com os resultados dos Censos 2001 e os dados dos movimentos da população após o período de referência, a população residente estimada para 31 de Dezembro de 2003 é de 448 495, o que representa um acréscimo de 6 858 pessoas em relação a 31 de Dezembro de 2002. Assinala-se, no ano de 2003, uma taxa de crescimento anual de 1,5%.

No que diz respeito à repartição por sexo, observa-se que 48,1% da população é do sexo masculino e 51,9% do sexo feminino. Quanto à estrutura etária, verifica-se que 18,6% são jovens (0-14 anos), 73,4% adultos (15-64 anos) e 7,9% idosos (65 anos e mais). Em comparação com os resultados do ano anterior, a proporção dos jovens decresceu 1,4 pontos percentuais, enquanto que a percentagem dos idosos aumentou 0,2 pontos percentuais.

Relativamente ao movimento natural, um dos factores demográficos relevantes que determinam o crescimento da população, registaram-se 3 212 nascimentos e 1 474 óbitos em 2003, o que representa acréscimos de 1,6% e de 4,2%, respectivamente, em relação ao ano transacto. A taxa de crescimento natural foi de 0,4%.

Quanto ao outro factor relevante - movimento migratório em 2003, as estimativas apontam para 6 439 imigrantes, incluindo os vindos da China Continental (legais e ilegais), bem como os indivíduos autorizados a permanecer em Macau e trabalhadores não residentes. Por seu turno, foram estimados 1 319 emigrantes.

官方統計。倘刊登此等資料，須指出資料來源。

統計暨普查局，宋玉生廣場 411-417 號皇朝廣場 17 樓

Estatística Oficial. A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, nº. 411-417, Edif. "Dynasty Plaza", 17º andar, Macau

Official Statistics. Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted.

Statistics and Census Service, 17th floor, "Dynasty Plaza" Bldg., 411-417, Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao

電話: Tel: 3995311 圖文傳真: Fax: 307825

二零零四年三月編制 Edição de Março de 2004 Printed in March 2004

電子郵件地址: E-Mail: info@dsec.gov.mo

網頁地址: Homepage: http://www.dsec.gov.mo

Based on the results of Census 2001 and the data on population changes since then, the resident population was estimated at 448 495 as at 31st December 2003. Compared with the resident population as at 31st December 2002, there was an increase of 6 858 persons, representing an annual growth rate of 1.5%.

Among the resident population, 48.1% were males and 51.9% were females. As regards distribution by age group, 18.6% of the population were aged 0-14, 73.4% aged 15-64 and 7.9% aged 65 and above. Compared with 2002, the proportion of residents aged 0-14 dropped 14 percentage points, while those aged 65 and above went up 0.2 percentage point.

The natural increase of the population is one of the important factors in population growth. In Macao, 3 212 live births and 1 474 deaths were recorded in 2003, up 1.6% and 4.2% respectively as compared with 2002. The natural growth rate was 0.4%.

Population migration is another important factor in population growth. In 2003, there was an inflow of 6 439 persons, including legal and illegal immigrants from Mainland China, persons authorized to reside in Macao and non-resident workers. In the same year, the estimated number of emigrants was 1 319 persons.

表一 二零零三年十二月三十一日澳門居住人口估計

Quadro 1 Estimativas da População Residente de Macau para 31 de Dezembro de 2003

Table 1 Estimates of Resident Population as at 31st December 2003

二零零二年十二月三十一日人口估計 População Estimada em 31/12/2002 Estimates of Population as at 31st December 2002	441 637
--	----------------

變化	Movimentos	Changes	
<u>自然增長淨值</u>	<u>Saldo de crescimento natural</u>	<u>Net natural increase</u>	<u>1 738</u>
活嬰	Nados-vivos	Live births	3 212
死亡	Óbitos	Deaths	1 474
<u>移民遷移淨值</u>	<u>Saldo migratório</u>	<u>Net migration</u>	<u>5 120</u>
移入人士	Imigração	Immigrants	6 439
移出人士	Emigração	Emigrants	1 319
<u>實質淨值</u>	<u>Saldo efectivo</u>	<u>Net balance</u>	<u>6 858</u>

二零零三年十二月三十一日人口估計 População Estimada em 31/ 12/ 2003 Estimates of Population as at 31st December 2003	448 495
--	----------------

附註：移入人士 – 包括來自中國大陸的合法、非法移民，獲准在澳居留人士及非本地勞工的淨值。
移出人士 – 從澳門移居至外地的人士。

Nota: Imigração – Inclui imigração legal e ilegal vinda da China Continental, saldo de indivíduos autorizados a permanecer em Macau e de trabalhadores não residentes.

Emigração – Residentes que emigraram para o exterior de Macau.

Note: Immigrants – Include legal and illegal immigrants from Mainland China, persons authorized to reside in Macao and non-resident workers.

Emigrants – Refer to persons emigrating to territories outside of Macao.

表二 按歲組之居住人口估計 (二零零三年十二月三十一日)

Quadro 2 Estimativas da População Residente, por Grupo Etário (31/12/2003)

Table 2 Estimates of Resident Population by Age Group (31/12/2003)

歲組 Grupo etário Age group	人數 Número Number			性別比 Taxa de masculinidade Sex ratio %	性別分佈 (%) Repartição por sexo (%) Sex distribution (%)			佔總人口百分比 % do total geral Proportion in total population (%)	
	男女 HM MF	男 H M	女 M F		男女 HM MF	男 H M	女 M F	男 H M	女 M F
0 - 4	17 407	9 005	8 402	107.2	3.9	4.2	3.6	2.0	1.9
5 - 9	28 002	14 662	13 340	109.9	6.2	6.8	5.7	3.3	3.0
10-14	38 196	19 731	18 465	106.9	8.5	9.2	7.9	4.4	4.1
15-19	41 502	21 175	20 327	104.2	9.3	9.8	8.7	4.7	4.5
20-24	31 109	14 311	16 798	85.2	6.9	6.6	7.2	3.2	3.7
25-29	29 677	13 070	16 607	78.7	6.6	6.1	7.1	2.9	3.7
30-34	35 603	14 837	20 766	71.4	7.9	6.9	8.9	3.3	4.6
35-39	38 629	16 118	22 511	71.6	8.6	7.5	9.7	3.6	5.0
40-44	48 111	22 729	25 382	89.5	10.7	10.5	10.9	5.1	5.7
45-49	44 837	22 936	21 901	104.7	10.0	10.6	9.4	5.1	4.9
50-54	30 077	15 774	14 303	110.3	6.7	7.3	6.1	3.5	3.2
55-59	19 254	10 497	8 757	119.9	4.3	4.9	3.8	2.3	2.0
60-64	10 587	5 552	5 035	110.3	2.4	2.6	2.2	1.2	1.1
65-69	10 066	4 877	5 189	94.0	2.2	2.3	2.2	1.1	1.2
70-74	9 564	4 208	5 356	78.6	2.1	2.0	2.3	0.9	1.2
75	15 874	6 134	9 740	63.0	3.5	2.8	4.2	1.4	2.2
總數 Total	448 495	215 616	232 879	92.6	100.0	100.0	100.0	48.1	51.9
0-14	83 605	43 398	40 207	107.9	18.6	20.1	17.3	9.7	9.0
15-64	329 386	156 999	172 387	91.1	73.4	72.8	74.0	35.0	38.4
65	35 504	15 219	20 285	75.0	7.9	7.1	8.7	3.4	4.5
0-19	125 107	64 573	60 534	106.7	27.9	29.9	26.0	14.4	13.5
60	46 091	20 771	25 320	82.0	10.3	9.6	10.9	4.6	5.6

人口結構指標 (%)

Indicadores da estrutura da população (%)

Indicators of population structure (%)

A) 年青人口 (0-14 歲)	Jovens (0-14 anos)	Child (0-14 years)	 J	18.6	20.1	17.3
B) 成年人口 (15-64 歲)	Adultos (15-64 anos)	Adult (15-64 years)	 A	73.4	72.8	74.0
C) 老年人口 (≥65 歲)	Idosos (65 e + anos)	Elderly (65 years and over)	 I	7.9	7.1	8.7
D) 整體依賴指數	Índice de dependência global	Overall dependency ratio	$(J + I) \div A \times 100$	36.2	37.3	35.1
E) 年青人口依賴指數	Índice de dependência dos jovens	Child dependency ratio	$J \div A \times 100$	25.4	27.6	23.3
F) 老年人口依賴指數	Índice de dependência dos idosos	Elderly dependency ratio	$I \div A \times 100$	10.8	9.7	11.8
G) 老化指數	Índice de envelhecimento	Aging ratio	$I \div J \times 100$	42.5	35.1	50.5

附註： 1. 由於進位的關係，百分率的合計可能不等於 100%。
2. 年青人口、成年人口及老年人口之劃分是根據常用之統計分類進行。

Nota: 1. Devido aos arredondamentos, a soma das percentagens poderá não corresponder a 100%.
2. Os jovens, adultos e idosos são agrupados segundo a classificação frequentemente usada em Estatística.

Note: 1. Due to rounding, percentages may not add up to 100%.
2. Child, adult and elderly are classified according to the classification commonly used in statistics.

表三 按歲組之居住人口估計 (二零零三年六月三十日)
Quadro 3 Estimativas da População Residente, por Grupo Etário (30/06/2003)
Table 3 Estimates of Resident Population by Age Group (30/06/2003)

歲組 Grupo etário Age group	人數 Número Number			性別比 Taxa de masculinidade Sex ratio %	性別分佈(%) Repartição por sexo (%) Sex distribution (%)			佔總人口百分比 % do total geral Proportion in total population (%)	
	男女 HM MF	男 H M	女 M F		男女 HM MF	男 H M	女 M F	男 H M	女 M F
0-4	17 981	9 290	8 691	106.9	4.0	4.3	3.8	2.1	2.0
5-9	29 019	15 191	13 828	109.9	6.5	7.1	6.0	3.4	3.1
10-14	38 981	20 111	18 870	106.6	8.8	9.4	8.2	4.5	4.2
15-19	40 536	20 633	19 903	103.7	9.1	9.7	8.6	4.6	4.5
20-24	30 349	13 641	16 708	81.6	6.8	6.4	7.2	3.1	3.8
25-29	29 829	13 111	16 718	78.4	6.7	6.1	7.2	2.9	3.8
30-34	35 457	14 658	20 799	70.5	8.0	6.9	9.0	3.3	4.7
35-39	39 827	16 766	23 061	72.7	8.9	7.8	10.0	3.8	5.2
40-44	47 708	22 808	24 900	91.6	10.7	10.7	10.8	5.1	5.6
45-49	43 316	22 249	21 067	105.6	9.7	10.4	9.1	5.0	4.7
50-54	28 960	15 249	13 711	111.2	6.5	7.1	5.9	3.4	3.1
55-59	17 979	9 762	8 217	118.8	4.0	4.6	3.6	2.2	1.8
60-64	10 389	5 428	4 961	109.4	2.3	2.5	2.1	1.2	1.1
65-69	10 034	4 807	5 227	92.0	2.3	2.2	2.3	1.1	1.2
70-74	9 458	4 139	5 319	77.8	2.1	1.9	2.3	0.9	1.2
≥ 75	15 243	5 853	9 390	62.3	3.4	2.7	4.1	1.3	2.1
總數 Total	445 066	213 696	231 370	92.4	100.0	100.0	100.0	48.0	52.0
0-14	85 981	44 592	41 389	107.7	19.3	20.9	17.9	10.0	9.3
15-64	324 350	154 305	170 045	90.7	72.9	72.2	73.5	34.7	38.2
≥ 65	34 735	14 799	19 936	74.2	7.8	6.9	8.6	3.3	4.5
0-19	126 517	65 225	61 292	106.4	28.4	30.5	26.5	14.7	13.8
≥ 60	45 124	20 227	24 897	81.2	10.1	9.5	10.8	4.5	5.6

人口結構指標 (%)

Indicadores da estrutura da população (%)

Indicators of population structure (%)

A) 年青人口 (0-14 歲)	Jovens (0-14 anos)	Child (0-14 years)	 J	19.3	20.9	17.9
B) 成年人口 (15-64 歲)	Adultos (15-64 anos)	Adult (15-64 years)	 A	72.9	72.2	73.5
C) 老年人口 (≥65 歲)	Idosos (65 e + anos)	Elderly (65 years and over)	 I	7.8	6.9	8.6
D) 整體依賴指數	Índice de dependência global	Overall dependency ratio	$(J + I) \div A \times 100$	37.2	38.5	36.1
E) 年青人口依賴指數	Índice de dependência dos jovens	Child dependency ratio	$J \div A \times 100$	26.5	28.9	24.3
F) 老年人口依賴指數	Índice de dependência dos idosos	Elderly dependency ratio	$I \div A \times 100$	10.7	9.6	11.7
G) 老化指數	Índice de envelhecimento	Aging ratio	$I \div J \times 100$	40.4	33.2	48.2

附註： 1. 由於進位的關係，百分率的合計可能不等於 100%。
2. 年青人口、成年人口及老年人口之劃分是根據常用之統計分類進行。

Nota: 1. Devido aos arredondamentos, a soma das percentagens poderá não corresponder a 100%.
2. Os jovens, adultos e idosos são agrupados segundo a classificação frequentemente usada em Estatística.

Note: 1. Due to rounding, percentages may not add up to 100%.
2. Child, adult and elderly are classified according to the classification commonly used in statistics.

表四 澳門人口指標（一九九八年至二零零三年）

Quadro 4 Indicadores Demográficos de Macau (1998 - 2003)

Table 4 Demographic Indicators of Macao (1998 - 2003)

人口指標 Indicadores Demográficos Demographic Indicators	1998	1999	2000	2001	2002	2003
粗死亡率（千分比） Taxa bruta de mortalidade (p. 1000) Crude death rate (p. 1000)	3.2	3.2	3.1	3.1	3.2	3.3
粗出生率（千分比） Taxa bruta de natalidade (p. 1000) Crude birth rate (p. 1000)	10.5	9.7	8.9	7.5	7.2	7.2
自然增長率（百分比） Taxa de crescimento natural (p. 100) Rate of natural increase (p. 100)	0.7	0.6	0.6	0.4	0.4	0.4
年增長率（百分比） Taxa de crescimento anual (p. 100) Annual growth rate (p. 100)	1.4	1.0	0.4	1.2	1.1	1.5
同期變動（百分比） Variação homóloga (p. 100) Change over corresponding period (p. 100)						
年中 no meio do ano Mid-year	1.2	1.2	0.7	0.8	1.2	1.3
年底 no fim do ano Year-end	1.4	1.0	0.4	1.2	1.1	1.6
人口年齡分佈（百分比） （與十二月三十一日的總人口比較） Repartição etária da população (p. 100) （Em relação ao total geral de 31 de Dezembro） Population distribution by age (p.100) （Compared with the total population as at 31 st December）						
年青人口（0-14 歲） Jovens de 0-14 anos Child (0-14 years)	24.6	23.9	22.9	21.3	20.0	18.6
成年人口（15-64 歲） Adultos de 15-64 anos Adult (15-64 years)	68.4	69.1	70.0	71.3	72.3	73.4
老年人口（≥65 歲） Idosos de 65 e mais anos Elderly (65 years and over)	7.0	7.0	7.1	7.4	7.7	7.9
依賴指數及老化指數 Índices de dependência e de envelhecimento Dependency ratio and aging ratio						
整體依賴指數 Índice de dependência global Overall dependency ratio	46.3	44.7	42.9	40.2	38.3	36.2
年青人口依賴指數 Índice de dependência dos jovens Child dependency ratio	36.1	34.5	32.8	29.8	27.7	25.4
老年人口依賴指數 Índice de dependência dos idosos Elderly dependency ratio	10.2	10.1	10.1	10.3	10.6	10.8
老化指數 Índice de envelhecimento Aging ratio	28.4	29.3	30.8	34.7	38.4	42.5

粗死亡率	-- 每千居民計的死亡數目（平均人口）
Taxa bruta de mortalidade	-- Óbitos por 1 000 habitantes (população média)
Crude death rate	-- Number of deaths per 1 000 residents (average population)
粗出生率	-- 每千居民計的活嬰數目（平均人口）
Taxa bruta de natalidade	-- Nados-vivos por 1 000 habitantes (população média)
Crude birth rate	-- Number of live births per 1 000 residents (average population)
自然增長率	-- 每百居民計的人口自然增長數目（平均人口）
Taxa de crescimento natural	-- Saldo fisiológico por 100 habitantes (população média)
Rate of natural increase	-- Number of natural increase per 100 residents (average population)
年增長率	-- 每百居民計的人口增長數目（平均人口）
Taxa de crescimento anual	-- Crescimento da população por 100 habitantes (população média)
Annual growth rate	-- Number of population increase per 100 residents (average population)

表五 澳門人口自然增長及遷移變化情況^a (一九九八年至二零零三年)

Quadro 5 Movimentos Naturais e Migratórios no Território de Macau^a (1998 - 2003)

Table 5 Overview of Natural Increase and Migratory Flow of Macao^a (1998 - 2003)

變化 Movimentos Changes	1998	1999	2000	2001	2002	2003
自然增長淨值 Saldo de crescimento natural Net natural increase	3 078	2 774	2 511	1 914	1 747	1 738
移民遷移淨值 Saldo migratório Net migration	2 695	1 668	-637	3 266	3 204	5 120
實質淨值 Saldo efectivo Net balance	5 773	4 442	1 874	5 180	4 951	6 858
居住人口 População residente Resident population						
十二月三十一日 em 31 de Dezembro as at 31 st December						
男女 HM MF	425 190	429 632	431 506	436 686	441 637	448 495
男 H M	204 448	206 195	207 178	209 506	211 777	215 616
女 M F	220 742	223 437	224 328	227 180	229 860	232 879
六月三十日 em 30 de Junho as at 30 th June						
男女 HM MF	422 304	427 411	430 569	434 096	439 162	445 066
男 H M	203 535	205 322	206 686	208 342	210 642	213 696
女 M F	218 769	222 089	223 883	225 754	228 520	231 370

^a 估計數字

Dados estimados

Estimated data

圖 一
GRÁFICO 1
GRAPH 1

二零零三年十二月三十一日
人口年齡金字塔

Pirâmide Etária da População em 31 de Dezembro de 2003

Population Pyramid as at 31st December 2003

歲組 Grupos Etários Age Group



圖 二

GRÁFICO 2

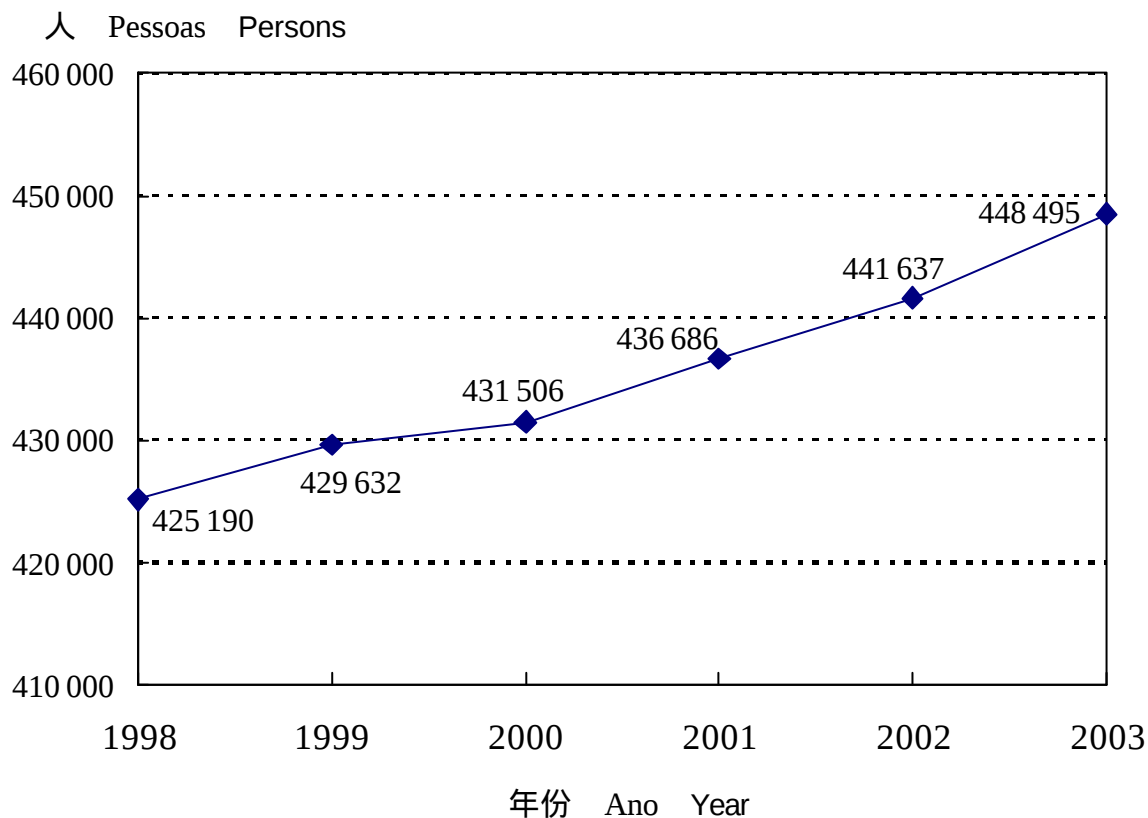
GRAPH 2

澳門居住人口的變化^a

Evolução da População Residente de Macau^a

Changes of Resident Population of Macao^a

(1998-2003)



^a 估計數字
Dados estimados
Estimated data